

CONTENTS

Preface: “Alas, Alas for England” Andrew Hadfield	vii
1 Introduction Rahel Orgis and Matthias Heim	1
Part I (Re)Forming the Commonwealth	
2 Engendering a Sense of Englishness: The Use of the Mother Tongue in Osbern Bokenham’s “Vita Sanctae Margaretæ” Katrin Rupp	23
3 Tricking Sir George into Marriage: The Utopian Moral Reform of the English Commonwealth in Thomas Deloney’s <i>Jack of Newbury</i> Rahel Orgis	47
4 Shakespeare’s Style, Shakespeare’s England Hugh Craig	71

- 5 **Gendering the Archipelago: Nation, State and Empire in the Prophetic Writings of Lady Eleanor Davies** 97
Christopher Ivic and Willy Maley

Part II Importing and Exporting Texts and Ideologies

- 6 **By Deeds of Stealth: English Books Abroad in the Mid-Eighteenth Century** 121
Allen Reddick
- 7 **Sons of Nature: The Bourgeois Pursuit of Happiness in the Swiss Alps and Wordsworth's Lake District** 147
Patrick Vincent
- 8 **Wordsworth Un-Englished** 171
Rachel Falconer

Part III Explorations of Belonging

- 9 **"To Be a True Citizen of Highbury": Language and National Identity in Jane Austen's *Emma* (1816)** 203
Anne-Claire Michoux
- 10 **Renegotiating Home and Away in Virginia Woolf's *The Voyage Out*** 227
Suzana Zink
- 11 **English Visions: The Work of Jacquetta Hawkes Priestley** 253
Ina Habermann

12	Olivier's Technicolor England: Capturing the Nation Through the Battlefields of <i>Henry V</i> (1944) and <i>Richard III</i> (1955)	273
	Matthias Heim	
	Afterword	297
	Dympna Callaghan	
	Index	309